

# K5S / K6S / K12S

---

Vakuum-Kammermaschinen  
*Vacuum chamber machines*



# Vakuumverpackung

## *Vacuum packaging*

### **Modularer Aufbau für alle Anforderungen moderner Lebensmittelverpackung**

Frischfleisch und Fleischprodukte, Käseblöcke und andere frische Lebensmittel werden hauptsächlich aus folgenden fünf Gründen vakuumverpackt:

- Für die Reifung
- Für die Lagerung
- Für den Transport
- Aus wirtschaftlichen Überlegungen
- Als Antwort auf neue Konsumgewohnheiten und für die attraktive Auslage in der Selbstbedienung

**Vakuumierte Lebensmittel bleiben länger frisch; es entsteht weder Gewichts- noch Aromaverlust. Fleisch reift im Vakuum beinahe ohne Gewichtsverlust.**

### **Premium Package – Ihre Vorteile**

- Doppelversiegelung mit Trennmöglichkeit des Beutelüberhanges
- Hoher Anpressdruck, der das Versiegeln selbst bei grober Faltenbildung erlaubt und schnelles Arbeiten ermöglicht
- VC999 Vakuumierung bis zum Verdampfungspunkt zur Schonung des Verpackungsgutes

### ***Modular design for all modern foodstuff packaging needs***

*There are five main reasons for vacuum packaging of fresh meat and meat products, cheese blocks and other perishable goods:*

- *For maturing*
- *For storage*
- *For transport*
- *To save costs*
- *To meet modern consumer needs and self-service requirements*

***Vacuum-packed food stays fresh longer; it loses neither mass nor aroma. Meat matures in a vacuum practically without any weight loss.***

### ***Premium Package – Your advantages***

- *Double sealing with bag overhang removal*
- *Fast working thanks to perfect high-pressure sealing even with thick folds*
- *VC999 evacuation stops at the evaporation point for optimal quality protection*







# VC999 K5S / K6S

## Leistung nach Mass

*Just the performance you need*

Die Kammermaschinen VC999 K5S und K6S sind als Maschinen für den Produktionsbetrieb funktionell und robust ausgelegt.

### **Funktionelle Perfektion**

- Die Form
- Die Ergonomie der Arbeitsflächen
- Das Innenleben der Maschinen

In allen Teilen innen und aussen sind die VC999 Vakuumpackmaschinen auf Bedienungsfreundlichkeit und Hygiene ausgelegt. Das Design ist auf Funktionalität ausgerichtet und vermeidet bewusst scharfe Ecken und Kanten, wo sich Schmutz ansammeln könnte. Die Chrom-Nickel-Stahl/GFK-Konstruktion ermöglicht eine schnelle und einfache Reinigung und erfüllt strengste Hygienevorschriften.

*The VC999 K5S and K6S chamber machines are designed for optimal efficiency under the toughest production conditions.*

### **Functional perfection**

- Design
- Work-surface ergonomics
- Mechanism

*Both inside and out, VC999 chamber vacuum packaging machines are designed for optimal user-friendliness and hygiene. The engineering is based on functionality. It avoids sharp edges and corners where dirt can collect. The stainless steel construction is easily cleaned and complies with the strictest hygiene regulations.*





**Deckel mit Schweiss-/Trennschienen**  
grosses Kammervolumen unter dem Deckel

*Lid with sealing and trimming bars*  
*plenty of room underneath hood*

**GS-geprüfter Handschutz mit Sicherheitsschaltleiste**  
mit integrierter Sensorik

*GS approved hand protection and connecting block*  
*with integrated sensors*

**Verschiedene Vakuummodi, einfach und intuitiv parametrierbar:**

- Auf Sollwert
- In Stufen auf Sollwert
- Bis zur Verdampfungspunkt-erkennung

**Easy, intuitive adjustment of different vacuum modes:**

- To pre-set value
- Incrementally to pre-set value
- To evaporation point

**Option**

Ausführung mit Rückbegasung

**Option**

Designed with gas flush

**SPS Steuerung mit einer intuitiven Touch Screen Bedienung**

Einfachste Pflege der Rezepte durch USB-Anschluss

**PLC control with intuitive touch screen operation**

*USB connection for very easy recipe loading, maintenance, & backup*

**Soft-Belüftung**

für den Druckausgleich, zur Schonung von Verpackungsgut und -material

**Soft Air Ventilation**

*A gradual air influx for pressure compensation to save product appearance and packaging material*

**Gehäuse aus rostfreien Materialien**

Edelstahl/GFK, glatte Oberflächen, leicht abzuwischen

**Housing in**

**Stainless Materials**

*Super refined steel/fibreglass reinforced resin, smooth surfaces, easy to wipe*



# VC999 K12S

## Überlegenes Konzept

### *Sophisticated Design*

#### **VC999 Doppelkammer-Maschine – zwei unabhängig funktionierende Kammern für doppelte Leistung**

##### **Premium Package – Ihre Vorteile**

- Höhere Taktraten durch parallele Bedienung der zwei Kammern
- Nur eine Bedienungskraft erforderlich dank ergonomischer Anordnung der Schweisschienen
- Platzsparend – kann an einer Wand platziert werden
- Voll integrierte, kompakte Modulbauweise mit Rundum-Zugang für einfachen Unterhalt und Service
- Äusserst rationelle Arbeitsweise aufgrund zweier Deckel mit automatischer Deckelbewegung.

#### **VC999 Double chamber machine – two independently working chambers for double capacity**

##### **Premium Package – Your advantages**

- Increased cycle speed thanks to parallel operation of the two chambers
- Only one operator required due to ergonomic seal bar arrangement
- Space saving – machine can be positioned against the wall
- Fully integrated modular construction with all around access for easy maintenance and service
- Automatic Dual Chamber Lids give higher packaging output.



#### **Zusätzliche Vorteile der Doppelkammer-Maschine / Additional advantages of the Double chamber machine**

##### **Deckel mit Schweiss-/Trennschienen, automatisierter Deckelantrieb**

##### *Lid with sealing and trimming bars, automatic hood control*

Eine SPS Steuerung mit Touchscreen Bedienung für zwei Kammern  
Intuitive Bedienung ähnlich Smartphone  
Produktschonendes Verpacken dank frei konfigurier- und speicherbaren Rezepten  
USB Anschluss für Rezeptverwaltung

*One PLC control with touch screen operation for two chambers  
Intuitive operation similar to a smartphone  
Efficient, product-friendly packaging with easily stored and modified recipe settings  
USB connection for recipe management*

##### **Verschiedene Vakuummodi, einfach und intuitiv parametrierbar:**

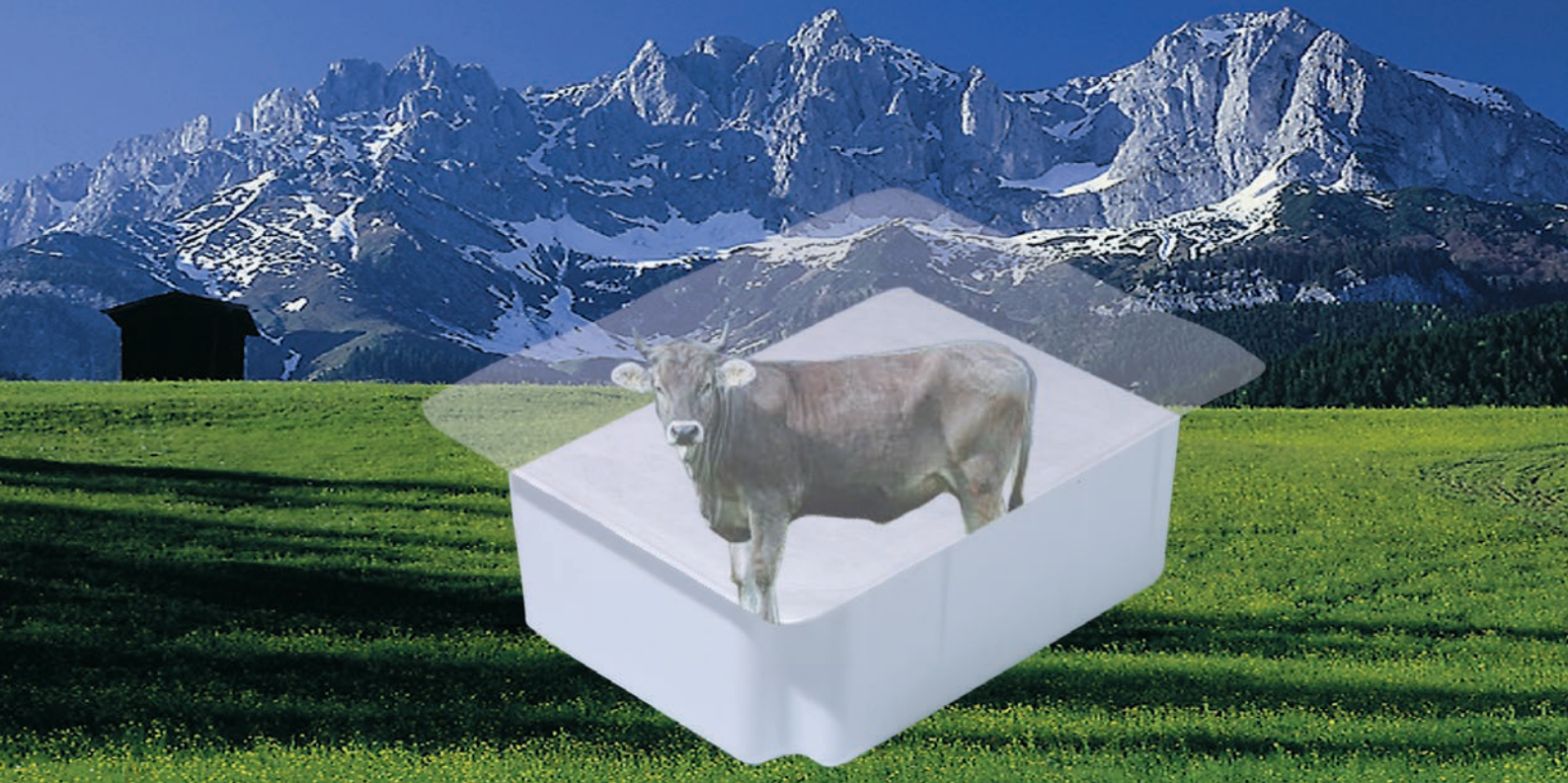
Auf Sollwert  
In Stufen auf Sollwert  
Bis zur Verdampfungspunkterkennung

##### **Easy, intuitive adjustment of different vacuum modes:**

To pre-set value  
Incrementally to pre-set value  
To evaporation point







### Technische Daten / Technical data

Modell / Model	VC999 K55	VC999 K65	VC999 K12S
Aussenmasse (BxHxT) / Outside dimensions of machine (wxhxd)	850 x 1072 x 1016 mm	1090 x 1082 x 1016 mm	2215 x 1082 x 1016 mm
Kammer-Innenmasse (BxHxT) / Inside dimensions per chamber (wxhxd)	810 x 205 x 605 mm	1045 x 210 x 605 mm	1045 x 210 x 605 mm
Anzahl Schweisschienen pro Kammer / Number of sealing bars per chamber	2	3	3
Schweisschienenlängen / Sealing bars length	715 / 500 mm	940 / 2 x 500 mm	940 / 2 x 500 mm
Elektrischer Anschluss / Power connection	400 V / 3/50 Hz / 4 kW / 16 AT	400 V / 3/50 Hz / 9 kW / 25 AT	400 V / 3/50 Hz / 9 kW / 25 AT
Druckluftanschluss / Compressed air connection	—	5 – 6 bar, ø innen / ø inside 9 mm	5 – 6 bar, ø innen / ø inside 9 mm
Vakuumpumpe / Vacuum pump	100 m³/h	200 m³/h	200 m³/h
Max. Vakuum / Maximum vacuum	1 mbar, 99.9%	1 mbar, 99.9%	1 mbar, 99.9%
Vakuummodi / Vacuum modes			
• Auf Sollwert / To pre-set value	Standard	Standard	Standard
• in Stufen auf Sollwert / Incrementally to pre-set value	Standard	Standard	Standard
• Bis zur Verdampfungspunkterkennung / To evaporation point	Standard	Standard	Standard
Soft-air Vorbelüftung / Soft-air pre-ventilation	Standard	Standard	Standard
Doppelnah-Trennsiegelung / Double sealing	Standard	Standard	Standard
Automatisches Deckelschliessen / Automatic chamber closing	—	optional	Standard
Taktleistung pro Kammer (pro Min.) / Cycles/min. per chamber	2 – 3	2 – 3	2 – 3
Gewicht ca. / Weight approx	330 kg	478 kg	827 kg
Begasungseinrichtung / Gas flushing MAP	optional, ø innen / inside 7 mm	optional, ø innen / inside 7 mm	optional, ø innen / inside 7 mm

Technische Änderungen bleiben vorbehalten / Technical changes reserved



#### **Kundenzufriedenheit steht im Mittelpunkt**

- Umfassende Verpackungslösungen aus einer Hand
- Fundierte Beratung und Betreuung
- Leistungsstarke, zuverlässige Maschinen
- Gründliche Schulung, bei Ihnen oder bei uns
- Weltweite Präsenz durch unsere vertrauenswürdigen Partner

#### **Unser Ziel**

- Langfristige Partnerschaften
- Kundenzufriedenheit
- Gegenseitiges Vertrauen
- Gemeinsamer Erfolg!

#### **Committed to Customer Satisfaction**

- *Comprehensive packaging solutions from one supplier*
- *Sound advice and support*
- *Efficient, reliable machines*
- *Thorough training at our or your premises*
- *Global presence with our trusted partners*

#### **Our Ambition**

- *Long-term partnerships*
- *Customer satisfaction*
- *Trust and respect*
- *Mutual success!*

**CH:** VC999 Verpackungssysteme AG, Melonenstrasse 2, CH-9100 Herisau, Tel. +41 71 35 35 900, [info@vc999.ch](mailto:info@vc999.ch)

**DE:** VC999 Verpackungssysteme GmbH, Industriestrasse 10, D-78234 Engen, Tel. +49 7733 948 999, [info@vc999.de](mailto:info@vc999.de)

**AT:** VC999 Verpackungssysteme GmbH, Gewerbestrasse 1 / 2, A-5164 Seeham, Tel. +43 6217/20812, [info@vc999.at](mailto:info@vc999.at)

**BENELUX:** VC999 Packaging Systems Benelux, Senator Alfons Jeurissenlaan 1156, BE-3520 Zonhoven, Tel. +32 477 49 65 22, [info@vc999.be](mailto:info@vc999.be)

[www.vc999.ch](http://www.vc999.ch)

**USA:** VC999 Packaging Systems, 419 E. 11<sup>th</sup> Avenue, Kansas City, MO 64116, Tel. +1 816 472 8999, [sales@vc999.com](mailto:sales@vc999.com)

**CAN:** VC999 Canada Ltd., 153 Rue Sylvestre, Saint-Germain-de-Grantham, QC, J0C 1K0, Tel. +1 819-395-4555, [sales.canada@vc999.com](mailto:sales.canada@vc999.com)

**COL:** VC999 Packaging Systems S.A.S., Parque empresarial Portos sabana 80, bodega 78, Km 2,5 Autopista Medellin, Bogota, Colombia, Tel. +57 (1) 8776061, [sales.colombia@vc999.com](mailto:sales.colombia@vc999.com)

**MEX:** VC999 Mexico, Av del Federalismo 230 Fracc Industrial la Silla, GPE NL, 67190, Monterrey México, Tel./Fax. +52 81 836 13178, [sales.mexico@vc999.com](mailto:sales.mexico@vc999.com)

[www.vc999.com](http://www.vc999.com)

Ein Unternehmen der / a division of the

**INAUEN GROUP**